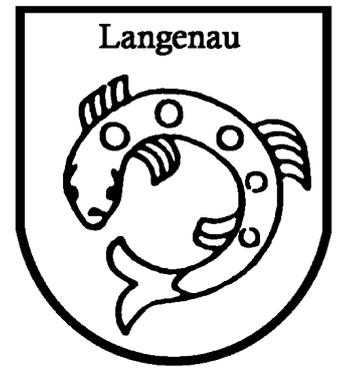


Langenauer Dorfzittig



Samstag, 13. Juni 2020 | 26. Jahrgang | Ausgabe 2020-#2

ORTSCHAFTSRAT LANGENAU

Helferlein im Dorf

von Walter Würger

Unsere Helferlein im Dorf:

- Horst Rehm hat im Probelokal eine neue Tür eingebaut und Robi Philipp hat die Verputz-Arbeiten durchgeführt.

- Sonja Ruf und Elke Würger haben die Edelstahl-Bewegungsparkgeräte gereinigt.

Dafür sagt der Ortschaftsrat „vielen Dank“.



Horst Rehm baut eine neue Tür ins Probelokal ein

WALTER WÜRGER



Sonja Ruf und Elke Würger

EBERHARD RUF

ORTSVERWALTUNG LANGENAU

Langenau wächst weiter

von Walter Würger

Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 25.05.2020 dem Bebauungsplan „Stalten“ und der Erschließungsplanung einstimmig zugestimmt. Damit werden die Erschließungsmaßnahmen jetzt ausgeschrieben. Die Arbeiten sollen im Sommer 2020 beginnen und die Fertigstellung ist für Sommer 2021 geplant.



Baugebiet Stalten

EDI STEINFELDER

ORTSVERWALTUNG LANGENAU

Absage von Veranstaltungen wegen des Corona-Virus

von Walter Würger

Leider können wir dieses Jahr folgende Veranstaltungen nicht durchführen:

- Dorffest im Juli
- Kinderferienprogramm im Juli/August
- Seniorenausflug im September

Wir hoffen, dass nächstes Jahr alles wieder wie gewohnt stattfinden kann.

FEUERWEHR SCHOPPFHEIM
– ABT. LANGENAU

Absage Altpapier- sammlung!

von Dirk Oßwald

Die einschlägigen Regeln der Corona-Verordnung (CoronaVO) in der jeweils gültigen Fassung gelten bis auf weiteres verbindlich für den Ausbildungs- und Übungsdienst sowie sonstige Zusammenkünfte der Feuerwehren. Ausnahmen von dem Verbot von Veranstaltungen, Ansammlungen und sonstigen Zusammenkünften nach § 3 Absatz 1 und 2 CoronaVO sind nach § 3 Absatz 3 CoronaVO (Stand: 18. Mai 2020) u. a. zur Aufrechterhaltung der Einsatzfähigkeit möglich.

Da aber eine Altpapiersammlung nicht dazu zählt, müssen wir diese leider absagen! Wir hoffen auf euer Verständnis und nach Möglichkeit der Lagerung des Altpapiers bis zur nächsten Sammlung am 12.09.2020.

2020
Juni
13
Samstag

2020
Mai
25
Montag

Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

- Do., 17:00 – 19:00 Uhr
- und nach Vereinbarung

Tel. und Fax Rathaus: 07622 2555

Priv.: 07622 669607

E-Mail: w.wuerger@schopfheim.de

Sitzungen des Ortschaftsrates:

In der Regel am 2. Donnerstag des Monats

Wichtige Rufnummern

- **Notarzt, Notfallrettung und Feuerwehr, 112**
- **Polizei-notruf, 110**

In einem **akuten Notfall** wählen Sie europaweit stets die 112.

- **Krankentransport, 07622 19222**
- **Ärztlicher Bereitschaftsdienst, 116 117**
- **Kreiskrankenhaus Schopfheim, 07622 395-0**
- **Polizeirevier Schopfheim, 07622 66698-0**
- **Telefonseelsorge, 0800 1110222**
- **Kinder- und Jugendtelefon, 0800 1110333**

ORTSVERWALTUNG LANGENAU

Informationen über die Straßenbeleuchtung in Langenau

von Walter Würger

Die Umstellung der Straßenbeleuchtung in Langenau auf LED ist fast komplett abgeschlossen und umfasst insgesamt 189 Leuchtpunkte.

Die montierten LED sind von der Firma SITECO. Verbaut wurde die Serie Streetlight 11 in den Ausführungen mini, micro und midi. Die Nennleistungen liegen bei 14 W, 24 W, 64 W (Fußgängerüberwege).

Die Ausführungen erfolgt analog der Klassifizierung der jeweiligen Straßen (Ver-

kehrswichtigkeit, -häufigkeit). Die Straßenbeleuchtung wird, wie bisher schon, in den Nachtstunden von 22:00 – 05:30 Uhr auf 50% reduziert.

Die Umstellung auf LED löst die Bestückung der Straßenbeleuchtung mit Leuchtmitteln NAV, 50 W und 70 W, sowie Leuchtstoffröhren 1 x 56 W und 2 x 36 W ab. Im Anschluss an die LED-Umstellung wurden alle Kabelübergangskästen in den Laternen erneuert.

ORTSVERWALTUNG LANGENAU

Überfüllung der Altkleidercontainer hinter der Turnhalle

von Walter Würger

Auf Grund der aktuellen Lage und Kapazität ist es derzeit nicht möglich, alle Standorte der Altkleidercontainer regelmäßig abzufahren und diese entsprechend zu leeren. Die Ortsverwaltung bittet davon abzusehen, Altkleidersäcke vor

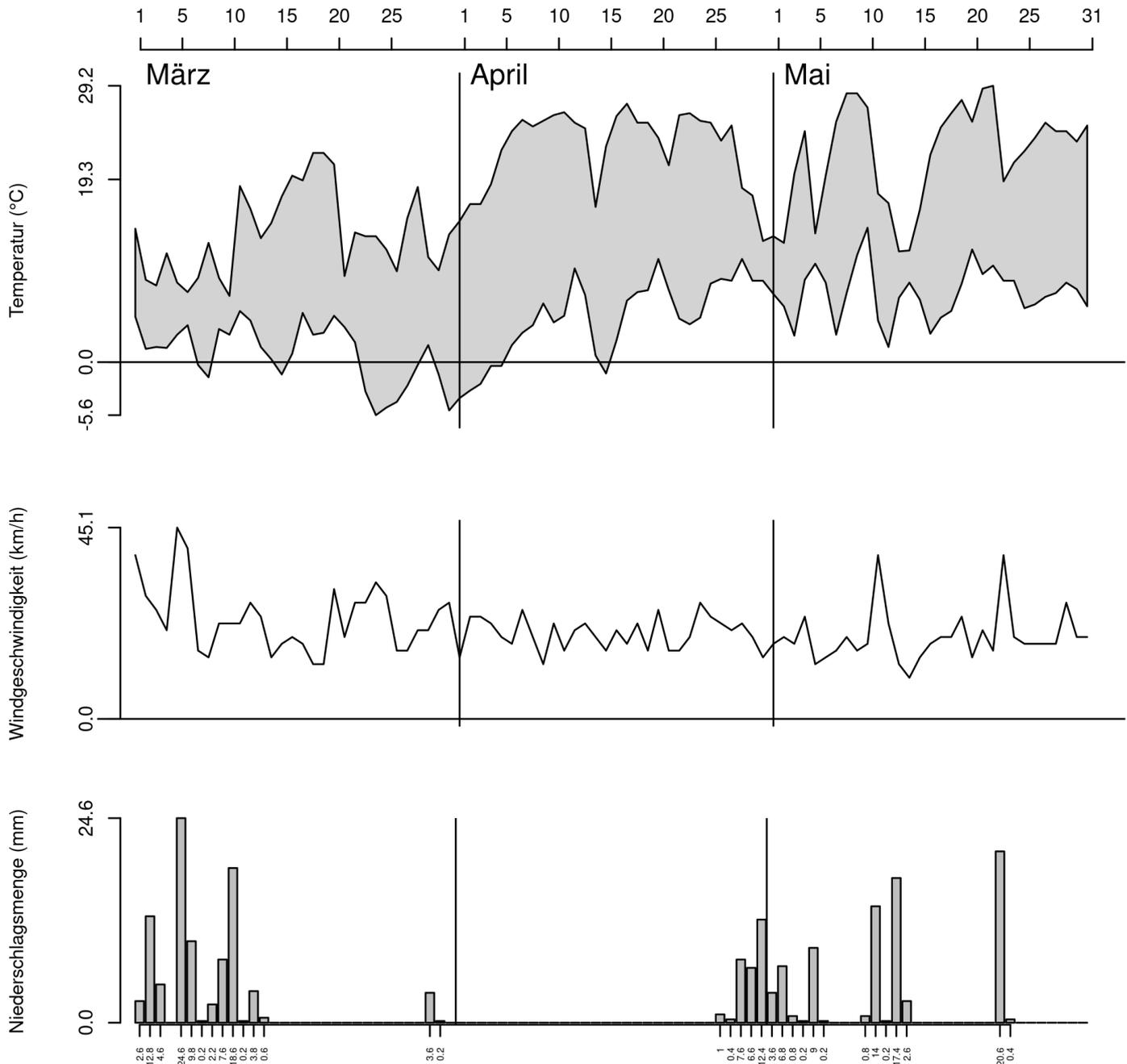
den Containern abzustellen, wenn diese bereits überfüllt sind. Dem DRK-Kreisverband Lörrach e. V. ist das Anliegen bekannt und organisiert bereits die künftigen Abholungen.



Langenauer Wetterrückschau

von Markus Franke

Die aktuellen Daten der Wetterstation von Markus Franke in der Bergstraße 3a können Sie jederzeit online abrufen unter: <https://www.awekas.at/de/instrument.php?id=9305> oder <https://dorfzittig.de/wetter>.



Impressum

- Herausgeberin:** Ortsverwaltung Langenau, Landstraße 27, 79650 Schopfheim-Langenau, Tel.: 07622 2555.
- Redaktion:** Rafael Gieschke, Schillerstraße 19, 79650 Schopfheim-Langenau, E-Mail: redaktion@dorfzittig.de.

- Verantwortlicher Redakteur und Verantwortlicher für den Anzeigenteil** im Sinne des Pressegesetzes: Walter Würger, Untere Staltenstraße 1, 79650 Schopfheim-Langenau.
- Druck:** Steinebrunner Druck GmbH, Schönauer Straße 62, 79669 Zell im Wiesental.

Das **Informationsblatt** erscheint vierteljährlich (1. März, 1. Juni, 15. September, 1. Dezember) und wird kostenlos an die Langenauer Haushalte verteilt. Annahmeschluss für Werbung und Zeitungsbeiträge ist 14 Tage vor dem Erscheinungstermin. Die Redaktion behält sich Änderungen vor.

SCHÄFERHUNDEVEREIN SCHOPFHEIM-LANGENAU

Schäferhundeverein Schopfheim-Langenau

von Sabrina Stofer

Der Schäferhundeverein Schopfheim-Langenau konnte in diesem Jahr sein inzwischen traditionelles Fischessen am Karfreitag auf Grund von Covid-19 nicht durchführen. Auch unsere Frühjahrsprüfung am 1. Mai war nicht zu realisieren.

Auch unser Hunderennen jetzt im Juni konnten wir auf Grund der bestehenden Auflagen nicht durchführen. Dieses werden wir wenn möglich noch in diesem

Herbst nachholen und freuen uns auf viele Besucher mit kleinen und großen Hunden aller Rassen. Es ist ein Riesenspaß für Groß und Klein.

Wir haben uns immer über die Unterstützung der Langenauer gefreut und hoffen, dass wir im nächsten Jahr wieder unsere Veranstaltungen durchführen dürfen.

Unser Übungsbetrieb (Mittwoch, Samstag, Sonntag) und das Agility (immer



dienstags) darf wieder mit den entsprechenden Vorsichtsmaßnahmen stattfinden.

Unsere neuen Termine für 2021 werden wir rechtzeitig bekannt geben.

Wir wünschen allen schöne Sommerferien und vor allem: bleibt gesund.

Einige Bilder aus vergangenen Veranstaltungen zur Erinnerung.



Kinderferienprogramm

SABRINA STOFER



Prüfung

SABRINA STOFER



Hunderennen

SABRINA STOFER



TURNERSCHAFT LANGENAU

Per Skype kommt der Sport ins Wohnzimmer!

von *Raffaela Elsässer*

Kein gemeinsames Bewegen und Schwitzen während der Corona-Krise?! Irgend-eine Lösung für die Fitness-Aerobic Gruppe musste her.

Per Videokonferenz mit Skype schalten sich die Frauen seit mehreren Wochen zur üblichen Trainingszeit mittwochs um 19:00 Uhr zu einem Ganzkörpertraining zusammen. Als sportliche Hilfsmittel dienen dabei Dinge, die jeder zu Hause hat – Stuhl, Klopapier, Luftballon/Ball, Handtuch oder einfach nur sich selbst. Vereine sind ein Zeichen von Gemeinschaft, sein eigenes Wohlbefinden zu stärken, schöne Stunden miteinander zu verbringen. Die Freude wird groß sein, wenn auch wir und viele andere Abteilungen wieder eine fast normale Trainingsstunde in der Halle oder draußen durchführen können.



**Fitness/
Aerobic
Gruppe**



Mittwoch 19:00 Uhr

- Übungsleiterin: Raffaela Elsässer
- E-Mail: Fitness-aerobic@tsch-langenau.de

TURNERSCHAFT LANGENAU

Endlich geht es wieder los

von *Hubert Klemm*

Die Langenauer Triathleten fingen – nach mehreren Wochen Zwangspause – wieder mit dem Vereinstraining an.

Man trifft sich in den vorgegebenen Kleinstgruppen zum Lauf und Radtraining und dies auch nur für Schüler und Jugendliche. Auch soll noch Zugseil- und Krafttraining dazu kommen. Natürlich hofft man, dass auch bald das Schwimmtraining wieder möglich ist.

Beim ersten Training wurde eine Laufeinheit im Gelände absolviert, wo die Teilnehmer auch mit dem nötigen Abstand viel Freude daran hatten, dass endlich wieder ein gemeinsames Training möglich ist.



2020
Mai
12
Dienstag

- Maler- u. Tapezierarbeiten
 - Industrielackierungen
 - Heizkörperbeschichtungen
 - Dekorative Lasurtechniken
 - Bodenbeschichtungen
 - Bodenbelagsarbeiten
 - Beschriftungen
 - Betonsanierung
 - Außen- und Innenputz
 - Gerüstbau
 - Decken-Verkleidungen
 - Vollwärmeschutzsysteme
 - Trennwände
 - Altbausanierung
 - Reparaturarbeiten
 - Putzarbeiten aller Art
- E-Mail: krausgmbh@t-online.de, Internet: www.paul-kraus.de



Hauptstraße 142, 79650 Schopfheim, Tel. 0 76 22/ 82 83, Fax 0 76 22/ 84 67

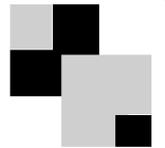


Besuchen Sie uns
in unseren neuen Räumen!



Wolfgang Busch, Baubiologe IBN
Landstraße 33, 79650 Schopfheim-Langenau
Tel 07622 67 165 97 / Fax 07622 67 165 98
www.oekobau-team.de, info@oekobau-team.de
Öffnungszeiten:
Mo - Fr 9.00 - 12.00 und 13.00 - 18.00 Uhr

REIF



Fliesen-Design

Ihr Fachbetrieb für Verlegen von

- Fliesen
- Platten
- Mosaik
- Natursteinarbeiten
- Sanierungen

Volker Reif
Talstraße 3, 79650 Schopfheim
Telefon 07622/63748
Telefax 07622/62966
www.fliesen-reif.de



Behandlungsgutscheine jetzt auch Online erhältlich!!!!

Möchte Sie mehr über meine Arbeit erfahren?
Besuchen Sie mich auf meiner neuen Homepage:
www.praxis-laemmle.de

NATURHEILPRAXIS
FÜR KINESIOLOGIE UND HEILKUNDE
HEILPRAKTIKERIN, KINESIOLOGIN

RÜTTELSTR. 4 79650 SCHOPFHEIM-LANGENAU
TERMINE NACH VEREINBARUNG TEL. 07622/6976839

**Wir bieten Ihnen Finanzierungslösungen
persönlich auf Sie abgestimmt.**

Ihre Baufinanzierungsberater
in der Hauptstelle Schopfheim

www.spk-w.de

 Sparkasse
Wiesental



Stefan Weihrauch
07622 696-125



Soraya Ali
07622 696-122



Klaus-Peter Gehlert
07622 696-329



Astrit Gashi
07622 696-323

Monis Wellness-Oase

Jafrä-Cosmetics
Wellness-Massagen für Sie und Ihn

Termine nach Vereinbarung!
Monika Stächele, Landstr.43, 79650 Schopfheim-Langenu
Tel.: 07622/5125

AUTOHAUS ANTI GMBH

KFZ-Meisterbetrieb – Freier Autohändler
Landstraße 7, 79650 Schopfheim-Langenu
Telefon 07622/8276

Gasthaus Hirschen



79650 Schopfheim- Langenu
Landstr.14

0 76 22 - 67 33 77 0
01 73 32 68 29 6

Wir verwöhnen Sie gerne mit kleinen
Gerichten, auch in unserer
Gartenwirtschaft.

Öffnungszeiten: **Donnerstag und Freitag**
ab 17:30 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Fam. Jakobs

Besuchen Sie unsere
neue Ausstellung.

- Wintergärten
- Türen
- Fenster
- Markisen
- Terrassendächer
- Glas-Faltwände
- Lamellendächer
- Sonnenschutz



Wintergarten-land GmbH
In der Teichmatt 2a
D-79689 MAULBURG
Telefon +49 (0) 7622 684 74 - 0
www.wintergarten-land.de

Verkauf und Beratung zu den gesetzlichen Öffnungszeiten.



Schreinerei Keller

Ihr Schreinermeister

- Haustüren individuell nach Kundenwunsch mit CE-Kennzeichen.
- Kunststoff-, Holz-, Holz-Alu-Fenster
- Wintergarten, Terrassenüberdachungen.
- Rollläden, Alufensterläden, Markisen.
- Dachfenster
- Möbelbau, Einbauschränke
- Innenausbau, Parkettböden.
- Glasreparaturen.

Andreas Keller, Raitbach 15a, 79650 Schopfheim.

Tel. 07622 - 684 31 00, Fax 684 31 01, Mobil 0174 - 316 40 83

andreas@keller-schreinerei.de, www.keller-schreinerei.de

Schwald Automatisierung GmbH

solution for automation

commissioning hardware & software PLC engineering



Automatisierung • SPS Programmierung

HMI - Visualisierung • CAD Planung

Schaltschrankbau • Elektroinstallation

Kontakt:

Schwald Automatisierung GmbH

Untere Stalten Str. 12

79650 Schopfheim

Telefon: 07622 68 48 34 3

web :swdag.com

mail: info@swdag.com

Sie benötigen einen neuen elektrischen Hausanschluss oder Sie möchten Ihren bestehenden Anschluss ändern? Für eine fachliche Beratung stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.

Mitglied im
Landesinnungsverband  Fliesen
Baden-Württemberg

 Fachbetrieb des
Fliesengewerbes

Jürgen Kilchling Fliesenlegermeister - führt aus:

- Fliesen - Platten - Natur - Mosaikarbeiten
- Kleinere Maurerarbeiten
- Putzarbeiten
- Sowie Reparaturarbeiten

Der Fliesenleger.

Fliesenleger-Fachgeschäft:

Jürgen Kilchling

Schwarzwaldstraße 5

79539 Lörrach

Tel. 0160/97937115

Ambiente

Ferienwohnung zum Wohlfühlen

75 m² groß



Wellnessbereich

Kaminofen / Whirlpool / Dampfsauna

André Steger

Inselstr. 1
Langenau
79650 Schopfheim

Tel.: 07622 4612

Fax: 07621 86644

schneider45@web.de



REISEN ÜBER ALLE GRENZEN-LÄNDER-MEERE

FREY

TEL. 07622-1208 · HANDY 0178 651 62 31
79650 SCHOPFHEIM-LANGENAU · LANDSTR. 42
WWW.FREYREISEN.COM · INFO@FREYREISEN.COM

Lernen Sie eine neue Form des
Reisebüros kennen:
Meine mobile Reiseberatung!

Auf Wunsch ist eine persönliche
Beratung an einem Ort Ihrer Wahl oder
in meinen Büroräumlichkeiten in
Schopfheim-Langenau möglich.

Ich freue mich darauf Sie
kennenzulernen und mit Ihnen
gemeinsam Ihre Reiseträume zu
verwirklichen.

Ihre Reiseberaterin
Dinah Frey

www.maler-ruetschlin.de

A. RÜTSCHLIN
Malermeister

*Nicht mehr länger warten:
Frey für Haus und Garten!*

DIENSTLEISTUNGEN IM HAUS UND DRUM HERUM

FREY

79650 SCHOPFHEIM-LANGENAU · LANDSTR. 42
TEL. 076 22-1208 · FAX 076 22-67 37 74
WWW.DIENSTFREY.DE · INFO@DIENSTFREY.DE

- Kreative Raum- und Fassadengestaltung
- Glätte- und Wischtechniken
- Fassadendämmung (WDV-Systeme)
- Bodenbeläge
- Renovierungsservice von A-Z

Malermeister A. Rütchlin • Tel. 07622 - 688 233
79689 Maulburg • In der Teichmatt 2

S-DRUCK

+49 (0)7625/7111 - www.s-druck-zell.de

flyer broschüren **banner** plakate visitenkarten **bestickung** prägen
t-shirt druck **schilder** briefbogen **beschriftung** lose blocks **u.v.m.**

Ausführung sämtlicher
Fliesen- und Natursteinarbeiten
FLIESEN MAIER

79650 Schopfheim-Langenau
Landstraße 31 b
Telefon 07622/9489
www.fliesen-maier-langenau.de
info@fliesen-maier-langenau.de



Das Team der VR-Bank eG in Schopfheim freut sich auf Ihren Besuch!



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

 VR-Bank eG
Schopfheim-Maulburg

*meine Bank
im Werra-tal*

www.vr-b.de

Wir machen den Weg frei.

Bahnhofstr. 2 ■ 79650 Schopfheim
Tel. 07622 683-0 ■ info@vr-b.de

MÖBELSYSTEME KRAUSE

Möbel dein Leben auf...



Einbauschränke



Bodenbeläge



Treppenrenovierung



Belchenstrasse 63 • 79650 Schopfheim
Tel.: 07622 6973318 • Mobil: 0172 2345237
www.moebelsysteme-krause.de



BERGER

HEIZUNG - SANITÄR

Heizung - Sanitär - Solar - Kundendienst

Mitteldorfstr. 1a · 79688 Hausen i.W.

Tel. 0049 (0)7622 / 61503

info@berger-heizungsbau.de

MEISTERFACHBETRIEB

24 Std. Notrufnummer

0173 3595967

- ✓ Öl- und Gasfeueranlagen und Brennwertanlagen
- ✓ Wartung von wärmetechnischen Anlagen
- ✓ Festbrennstoffanlagen (Scheitholz, Pellet, Hackschnitzel)
- ✓ Wärmepumpenanlagen | Solaranlagen | Pufferspeicheranlagen
- ✓ Gasinstallationen | Industrieanlagen | Rohrleitungsbau
- ✓ Sanitäre Anlagen | Komplettbadsanierungen
- ✓ Notdienst an Wochenenden, Sonn- und Feiertagen

Stellenausschreibung

In der Grundschule in Langenau benötigen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt Unterstützung für die Betreuerinnen in der Kernzeit der verlässlichen Grundschule und bieten dafür eine unbefristete Stelle als

Mitarbeiter (m/w/d) in Teilzeit

mit 15 Betreuungsstunden je Woche an.

Die Betreuungszeiten mit jeweils 2 anwesenden Betreuungskräften sind an Schultagen von Montag bis Freitag von 07.00 Uhr bis 08.30 Uhr von 12.00 Uhr bis 13.30 Uhr. Dazu kommt pro Woche eine Stunde Vor- und Nachbereitungszeit. Zum Abbau des Schulferienüberhangs wird die tatsächliche vergütete Arbeitszeit mit 13,8 Stunden je Woche vereinbart.

Die Arbeitsinhalte stellen sich wie folgt dar:

- Im Rahmen der Betreuung sollen sinnvolle, spielerische und freizeitbezogene Aktivitäten angeboten werden
- Den Schülern soll auch Gelegenheit gegeben werden, während der Betreuung Hausaufgaben erledigen zu können
- Die Betreuungsangebote sollen so gestaltet werden, dass sie auf die Bedürfnisse der Schüler, sowie auf die örtlichen und situationsbedingten Gegebenheiten eingehen
- Unterricht ist nicht Gegenstand des Angebotes

Wir erwarten von Ihnen dafür, Freude am Umgang mit Schulkindern, Kreativität und Flexibilität sowie Teamgeist. Idealerweise verfügen Sie bereits über Erfahrung in der Betreuung von Kindern.

Die Entlohnung richtet sich dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Daneben bieten wir eine betriebliche Altersvorsorge an.

Als Ansprechpartner für nähere Auskünfte steht Ihnen gerne Frau Caldarera unter Tel.-Nr. 07622/396-151 zur Verfügung.

Gerne erwarten wir Ihre aussagekräftige Bewerbung bis spätestens 07. Juni 2020 über unser Karriereportal unter www.schopfheim.de/karriere